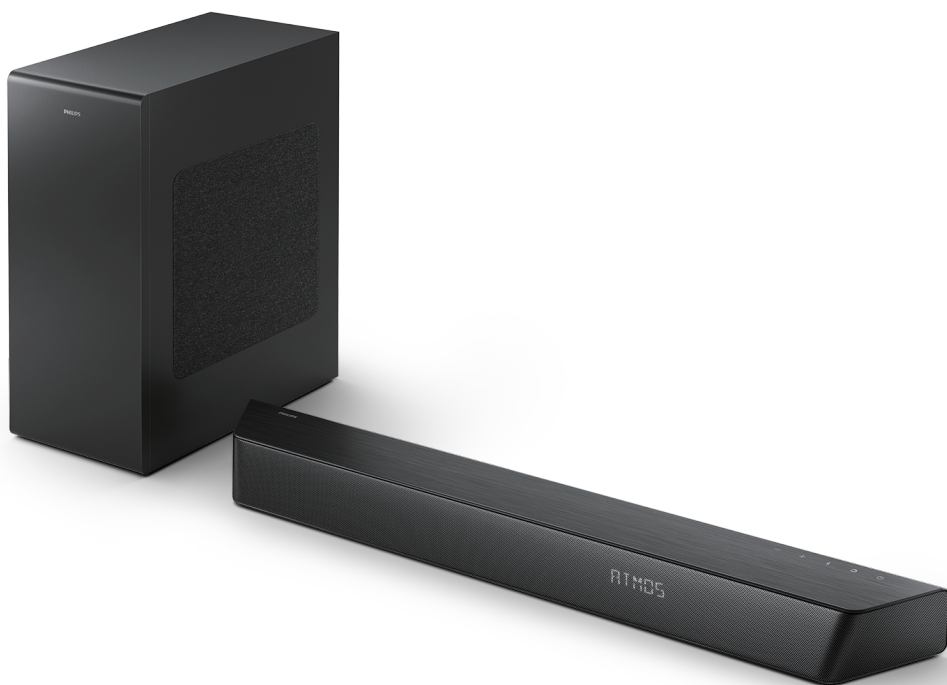


PHILIPS

Soundbar

Seriya 7000

TAB7807



Korisnički priručnik

Registrujte svoj proizvod i koristite podršku na

www.philips.com/support

Sadržaj

1	Važna bezbjednosna uputstva	3
	Bezbjednost	3
	Održavajte svoj proizvod	4
	Briga o životnoj sredini	4
	Izjava o usaglašenosti	5
	Pomoć i podrška	5
	Informacije Federalne komisije za komunikacije	6
2	Vaš projektor zvuka	7
	Šta je u kutiji	7
	Glavna jedinica	7
	Konektori	8
	Utor za zidni nosač	8
	Daljinski upravljač	9
	Pripremite daljinski upravljač	9
	Postavljanje	10
	Postavljanje na zid	11
3	Povežite	12
	Dolby Atmos®	12
	Povezivanje na HDMI utičnicu	12
	Povezivanje na optičku utičnicu	13
	Povezivanje na AUX utičnicu	13
	Povezivanje na napajanje	14
	Uparivanje sa sabvuferom	14
4	Korišćenje projektor zvuka	15
	Uključivanje i isključivanje	15
	Odabir režima	15
	Podešavanje jačine zvuka	15
	Dolby režim zvuka	16
	Meni podešavanja	16
	Fabričko resetovanje	17
	Reprodukcija zvuka sa Bluetooth uređaja	18
	Slušanje eksternog uređaja	19
	Reprodukcija zvuka putem USB-a	19
5	Specifikacije proizvoda	20
6	Rješavanje problema	21
	Trademarks	22

1 Važna bezbjednosna uputstva

Pročitajte s razumijevanjem sva uputstva prije korišćenja uređaja. Ako je oštećenje izazvano nepridržavanjem uputstava, garancija se ne priznaje.

Bezbjednost

Upoznajte ove sigurnosne simbole



Ovo je uređaj **KLASE II** sa dvostrukom izolacijom i bez obezbijedenog zaštitnog uzemljenja.



Napon naizmjenične struje



Pratite uputstva iz korisničkog priručnika!



UPOZORENJE!

Upozorenje: Rizik od strujnog udara!



Svrha uzvičnika je da upozori korisnika na prisustvo važnih operativnih uputstava.

Rizik od strujnog udara ili požara!

- Prije nego što uključite ili promijenite konektore, provjerite da li su svi uređaji isključeni iz utičnice.
- Nikada ne izlažite proizvod i dodatke kiši ili vodi. Nikada ne stavljajte posude sa tečnošću, poput vaza u

blizini proizvoda. Ako se tečnost prolije na proizvod ili u njega, odmah ga isključite iz utičnice. Kontaktirajte korisničku podršku kako biste provjerili proizvod prije upotrebe.

- Nikada ne stavljajte proizvod i dodatke u blizini otvorenog plamena ili drugih izvora topline, uključujući direktnu sunčevu svjetlost.
- Nikada ne stavljajte predmete u otvore za ventilaciju ili druge otvore na proizvodu.
- Kada se glavni utikač ili sklopka uređaja koristi kao uređaj za isključivanje, isključeni uređaj ostaće spreman za rad.
- Baterije (ugradena baterija ili baterije) ne smiju se izlagati prekomjernoj toploti kao što je sunčeva svjetlost, vatra ili slično.
- Prije oluje sa grmljavinom isključite proizvod iz utičnice.
- Kada isključujete kabl za napajanje, uvijek povlačite utikač, nikada kabl.
- Koristite proizvod u tropskoj i/ili umjerenokontinentalnoj klimi.

Rizik od kratkog spoja ili požara!

- Za identifikaciju i ocjenu dodataka, pogledajte tipsku pločicu na zadnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Prije spajanja proizvoda na utičnicu, provjerite da li napon napajanja odgovara vrijednosti otisnutoj na poledini ili donjoj strani proizvoda. Nikada ne priključujte proizvod na utičnicu ako je napon različit.

Rizik od povrede ili oštećenja proizvoda!

- Za montažu na zid, ovaj proizvod mora biti čvrsto pričvršćen na zid u skladu s uputstvom za ugradnju. Koristite samo isporučeni zidni nosač (ako je dostupan). Nepravilno postavljanje na zid može dovesti do nesreće, povrede ili štete. Ako imate

pitanja, kontaktirajte korisničku podršku u svojoj zemlji.

- Nikada ne stavljajte proizvod ili bilo kakve predmete na napojne kablove ili na drugu električnu opremu.
- Ako se proizvod transportuje na temperaturama nižim od 5°C, otpakujte ga i pričekajte da se njegova temperatura izjednači sa sobnom temperaturom prije priključivanja u utičnicu.
- Djelovi ovog proizvoda mogu biti izrađeni od stakla. Rukujte pažljivo da biste izbjegli povrede i oštećenja.

Rizik od pregrijavanja!

- Nikada ne postavljajte ovaj proizvod u skućeni prostor. Uvijek ostavite prostor od najmanje 10 cm oko proizvoda za ventilaciju. Pazite da zavjese ili drugi predmeti nikada ne prekrivaju otvore za ventilaciju na proizvodu.

Rizik od kontaminacije!

- Nemojte pomiješati baterije (stare i nove ili karbonske i alkalne, itd.).
- OPREZ: U slučaju nestručne zamjene baterija postoji opasnost od eksplozije. Zamjenu vršite samo istim ili ekvivalentnim tipom baterije.
- Uklonite baterije ukoliko su istrošene ili ukoliko nećete koristiti daljinski upravljač duže vrijeme.
- Baterije sadrže hemijske supstance, te ih morate pravilno odlagati.



Napomena

- Etiketa se nalazi na dnu ili poledini opreme.

Održavajte svoj proizvod

Koristite samo krpu od mikrofibera za čišćenje proizvoda.

Briga o životnoj sredini

Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i dijelova, koji se mogu reciklirati i ponovo koristiti.



Ovaj simbol znači da proizvod sadrži baterije obuhvaćene European Directive 2013/56/EU, a koje se ne mogu odlagati zajedno sa običnim otpadom iz domaćinstva.



Ovaj simbol znači da proizvod sadrži baterije obuhvaćene European Directive 2013/56/EU, a koje se ne mogu odlagati zajedno sa običnim otpadom iz domaćinstva.

Informišite se o lokalnom sistemu za odvojeno sakupljanje električnih i elektronskih proizvoda i baterija. Poštujte lokalne zakone i nikada ne odlažite proizvod i baterije sa običnim otpadom iz domaćinstva. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija pomaže u sprječavanju negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Uklanjanje zamjenjivih baterija

Da biste uklonili zamjenjive baterije, pogledajte odjeljak o instalaciji baterija.

Izjava o usaglašenosti

Ovaj proizvod je usklađen sa zahtjevima radio interferencije Evropske zajednice. MMD Hong Kong Holding Limited ovim izjavljuje da je proizvod u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama RED Directive 2014/53/EU i UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Izjavu o usaglašenosti možete naći na www.philips.com/support.

Pomoć i podrška

Za dodatnu onlajn podršku, posjetite www.philips.com/support kako biste:

- preuzeli korisnički priručnik i brzi vodič
- gledali video uputstva (dostupna samo za određene modele)
- pronašli odgovore na često postavljana pitanja (ČPP)
- poslali nam pitanje putem e-pošte
- ćaskali sa našim predstavnicima podrške.

Pratite uputstva na veb stranici da biste izabrali jezik, a potom unesite broj modela proizvoda.

Možete se obratiti i korisničkoj podršci u svojoj zemlji. Prije stupanja u kontakt sa nama, zapišite broj modela i serijski broj svog proizvoda. Ove podatke možete pronaći na poledini ili dnu proizvoda.

Informacije Federalne komisije za komunikacije

NAPOMENA: Oprema je testirana i proglašena usklađenom sa ograničenjima digitalnog uređaja klase B, prema dijelu 15 Pravilnika Federalne komisije za komunikacije. Ova ograničenja su osmišljena tako da pružaju razumnu zaštitu od štetnih smetnji kod instalacija u mjestima stanovanja. Ova oprema stvara, koristi i može da emituje radio frekvenciju koja može izazvati štetne smetnje za radio komunikacije ako se ne instalira i koristi prema korisničkom uputstvu.

Ipak, ne postoji garancija da smetnje neće nastati u određenim instalacijama. Ako ova oprema izazove štetne smetnje na radio ili televizijskom prijemniku, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik treba da pokuša da ispravi smetnje jednom ili više sljedećih mjera:

- Premjestite ili drugačije postavite antenu za prijem.
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu na utičnicu koja je na drugačijem strujnom kolu od onog na kojem je prijemnik povezan.
- Posavjetujte se sa prodavcem ili iskusnim radio / TV tehničarem za pomoć.

Upozorenje Federalne komisije za komunikacije i IC:

- Ovu opremu bi trebalo postaviti i upravljati istom na minimalnoj udaljenosti od 20 cm između uređaja i vašeg tijela.
- Izmjene ili modifikacije koje nijesu izričito dozvoljene od strane odgovorne za usklađenost uređaja mogu poništiti dozvolu za rad sa uređajem.

FCC & IC Attention

- Cet appareil est conforme à FCC et IC l'exposition aux rayonnements limites fixées pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet transmetteur ne doit pas être co-situé ou opérant en liaison avec toute autre antenne ou transmetteur.
- Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour assurer la conformité avec les limites de la classe B de la FCC. fonctionnement de l'appareil.

IC-Kanada: CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Ovaj uređaj sadrži predajnike/prijemnike za koje nije potrebna licenca a koji su u skladu sa RSS-ovima za inovacije, nauku i ekonomski razvoj za koje nije potrebna licenca. Sljedeća dva uslova utiču na rad:

- 1 Uređaj ne smije izazvati štetne smetnje.
- 2 Uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i one koje mogu izazvati neželjeni rad.

Avis d'Industrie Canada: CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1 L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2 L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

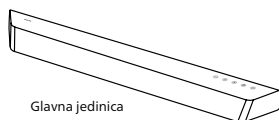
2 Vaš projektor zvuka

Čestitamo na kupovini i dobrodošli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte svoj proizvod na www.philips.com/support.

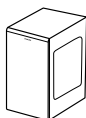
Šta je u kutiji

Provjerite i prepoznajte predmete u pakovanju:

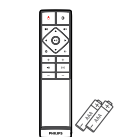
- Projektor zvuka Soundbar x 1
- Daljinski upravljač x 1
(AAA baterije x 2)
- Bežični subvufer x 1
- Strujni kabl (projektor i subvufer)* x 4
- Set za postavljanje na zid x 1
(zidni nosači x2 / vijci za nosače x2 / vijci za postavljanje na zid x2 / zidni ankeri x2)
- Kratko uputstvo / Garantni list / Sigurnosni list x 1



Glavna jedinica



Bežični subvufer



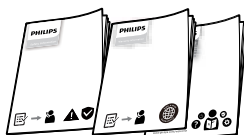
Daljinski upravljač
(AAA baterije x 2)



Samo EU IVB
Strujni kabl *



Set za postavljanje na zid
(zidni nosači x2 / vijci za nosače
x2 / vijci za postavljanje na zid
x2 / zidni ankeri x2)

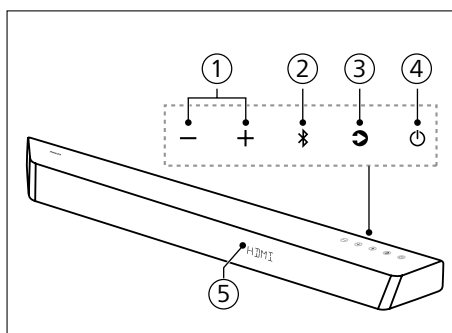


Kratko uputstvo
Garantni list / Sigurnosni list

- Veličina strujnog kabla i vrsta utikača zavise od regiona.
- Slike, ilustracije i crteži prikazani u ovom Korisničkom priručniku su samo informativnog karaktera, stvarni proizvod može izgledati drugačije.

Glavna jedinica

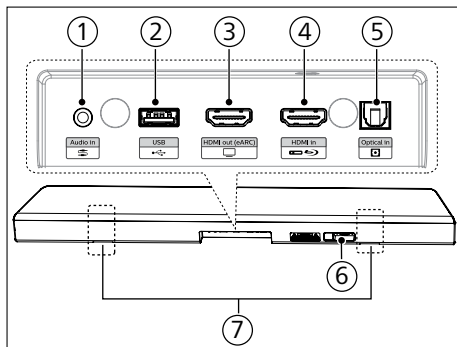
Ovaj odjeljak sadrži pregled glavne jedinice.



- ① **+ / - (Jačina zvuka)** dugme
Pojačavanje/smanjivanje jačine zvuka.
- ② **Bluetooth** dugme
 - Pritisnite za odabir Bluetooth režima.
 - Pritisnite i držite da prekinete vezu sa svim uređajima, kako biste pokrenuli Bluetooth režim uparivanja.
- ③ **Izvor** dugme
 - Pritisnite da odaberete ulazni izvor za projektor zvuka.
- ④ **Uključeno mirovanje** dugme
 - Uključite projektor zvuka ili stavite u režim mirovanja.
 - Dug pritisak od 20 sekundi u uključenom režimu da pokrenete ili onemogućite automatsko mirovanje (15 minuta automatsko mirovanje).
- ⑤ **Senzor za daljinski upravljač / Displej**

Konektori

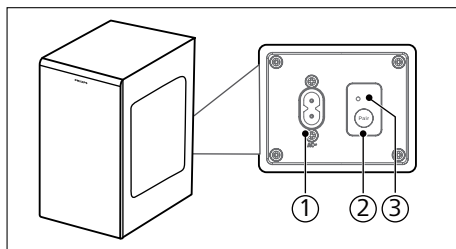
Ovaj odjeljak uključuje pregled priključaka koji su na raspolaganju za vaš projektor zvuka.



- ① **Audio in (Audio ulazna)**
Audio ulaz sa, na primjer, MP3 uređaja (3.5 mm priključak).
- ② **USB**
 - Audio ulaz sa USB memorijskog uređaja.
 - Ažurirajte softver ovog uređaja.
- ③ **HDMI out (eARC) (HDMI izlaz (eARC)) utičnica**
Ulaz podržava eARC/ARC HDMI, povežite HDMI (eARC/ARC) priključak na TV.
- ④ **HDMI in (HDMI ulazna) utičnica**
Povežite na HDMI uređaje, poput DVD plejera Blu-ray Disc™ plejera, ili konzolu za igranje
- ⑤ **Optical in (Optička ulazna) utičnica**
Povežite na optički audio izlaz Tv-a ili digitalnog uređaja.
- ⑥ **AC in ~ utičnica**
Povezuje na napajanje strujom.
- ⑦ **Utor za zidni nosač**

Utor za zidni nosač

Ovaj odjeljak uključuje pregled bežičnog sabvufera.



- ① **AC~ utičnica**
Povezuje na napajanje strujom.
- ② **Pair button (Dugme za uparivanje)**
Pritisnite i držite da pokrenete režim uparivanja za sabvufer.
- ③ **Sabvufer indikator**
Odredite status na osnovu indikatora bežičnog sabvufera.

Status LED indikatora	Status
Brzo treperi	Sabvufer u režimu uparivanja
Stalno uključen	Povezan / Uparivanje uspješno
Sporo treperi	Uparivanje neuspješno

Daljinski upravljač

Ovaj odjeljak uključuje pregled daljinskog upravljača.

- ① **⏻ (Uključeno mirovanje)** dugme
 - Uključite projektor zvuka ili stavite u režim mirovanja.
 - Dug pritisak od 20 sekundi u uključenom režimu da pokrenete ili onemogućite APD (15 minuta automatsko mirovanje).
- ② **🔊 (Izvor)**
 - Pritisnite da biste odabrali ulazni izvor za projektor zvuka.
 - Pritisnite i držite da prekinete vezu sa svim uređajima, kako biste pokrenuli Bluetooth režim uparivanja.
- ③ **🎧 (Dolby Atmos)**

Virtuelni zvučni dekodirer uključen/isključen.
- ④ **⏮ (Prigušeno)**

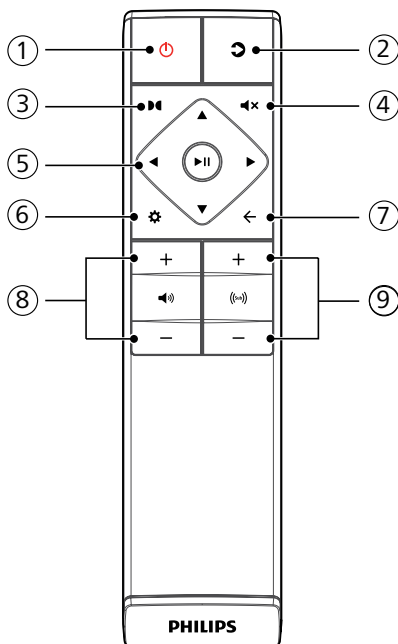
Isključite ili uključite zvuk.
- ⑤ **Dugmad za navigaciju**
 - ◀ / ▶ (Lijevo/desno)
 - Pređite na prethodnu ili sljedeću numeru u USB/BT režimu.
 - Idite lijevo/desno u strukturi menija.
 - ▲ / ▼ (Gore/dolje)
 - Idite gore/dolje u strukturi menija.
 - ▶ II (Centar)
 - Pokrenite, pauzirajte ili ponovite reprodukciju u USB/BT režimu.
 - Potvrdite odabir.
- ⑥ **⚙ (MENI)**

Unesite podešavanje menija.
- ⑦ **⬅ (Nazad)**
 - Vratite se na prethodni meni.
 - Izlaz iz menija.
- ⑧ **🔊 +/- (Jačina zvuka sistema)**

Povećajte / smanjite jačinu zvuka sistema.

- ⑨ **🔊 +/- (Jačina zvuka sabvufera)**

Povećajte / smanjite jačinu zvuka sabvufera.



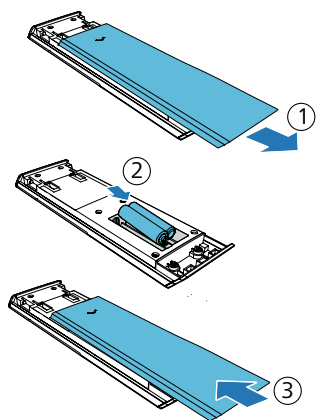
Pripremite daljinski upravljač

- Isporučeni daljinski upravljač omogućava da se jedinicom upravlja sa rastojanja.
- Čak i ako se daljinski upravljač nalazi u efektivnom rasponu od 19,7 stopa (6 m), daljinsko upravljanje može biti nemoguće ako postoje prepreke između proizvoda i daljinskog upravljača.
- Ako se daljinski upravljač koristi u blizini drugih proizvoda koji generišu infracrvene zrake ili ako se u blizini jedinice koriste drugi uređaji za daljinsko upravljanje koji koriste infracrvene zrake, može raditi nepravilno. Isto tako, ostali proizvodi mogu raditi nepravilno.

Zamijenite bateriju daljinskog upravljača

Uklonite poklopac pregrade za baterije, ubacite 2 AAA baterije (1.5V) ispravnog polariteta, nakon toga vratite poklopac za pregradu za baterije na svoje mjesto.

- Pobrinite se da (+) i (–) krajevi baterija odgovaraju (+) i (–) krajevima naznačenim u pregradi za baterije.



Predostrožnosti u vezi sa baterijama

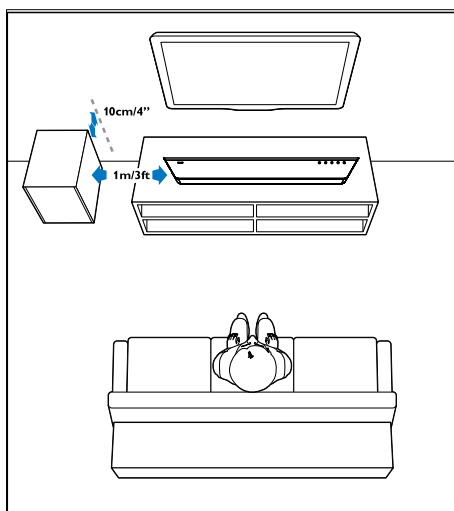
- Pobrinite se da ubacite baterije sa tačnim pozitivnim “+” i negativnim “–” polaritetima.
- Koristite baterije istog tipa. Nikada ne koristite baterije različitog tipa zajedno.
- Punjive i nepunjive baterije mogu da se koriste. Za predostrožnosti pogledajte njihove etikete.
- Pazite nokte prilikom uklanjanja poklopca i baterija.
- Ne ispustite daljinski upravljač.
- Ne dozvolite da bilo šta ima uticaj na daljinski upravljač.
- Ne prosipajte vodu ili bilo koju drugu tečnost po daljinskom upravljaču.

- Ne ostavljajte daljinski upravljač na vlažni predmet.
- Ne ostavljajte daljinski upravljač ispod direktne sunčeve svjetlosti ili u blizini izvora prekomjerne toplote.
- Uklonite bateriju iz daljinskog upravljača kada se ne koristi duži vremenski period, jer može doći do korozije ili curenja baterije, koje mogu prouzrokovati fizičku povredu, i/ili oštećenje imovine, i/ili požara.
- Ne koristite baterije osim onih koje su naznačene.
- Ne miješajte stare baterije sa novim.
- Nikada ne puniti bateriju, osim ako nije potvrđeno da je u pitanju punjivi tip.

Postavljanje

Postavite sabvufer najmanje 1 metar (3 stope) od vašeg projektora zvuka i deset centimetara od zida.

Za najbolje rezultate postavite sabvufer kao što je prikazano u nastavku.

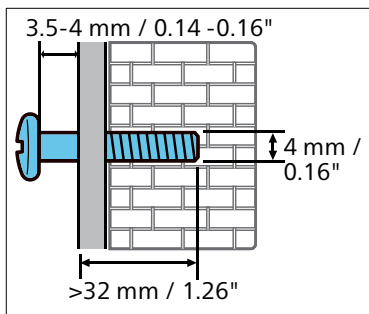


Postavljanje na zid

Napomena

- Nepravilno postavljanje na zid može dovesti do nesreće, povrede ili štete. Ako imate pitanja, kontaktirajte korisničku podršku u svojoj zemlji.
- Prije postavljanja na zid, pobrinite se da zid može izdržati težinu projektor zvuka.
- Prije postavljanja na zid, ne morate uklanjati četiri gumene noge na dnu projektor zvuka, jer se u protivnom gumene noge ne mogu vratiti.
- U zavisnosti od vrste zida na koji postavljate projektor zvuka, pobrinite se da koristite vijke odgovarajuće dužine i promjera.
- Molimo provjerite da li je USB priključak na zadnjoj strani projektor zvuka povezan sa USB uređajem. Ako se ustanovi da spojeni USB uređaj ne odgovara zbog zidnog nosača, morate koristiti drugi USB uređaj odgovarajuće veličine.

Dužina/promjer vijka



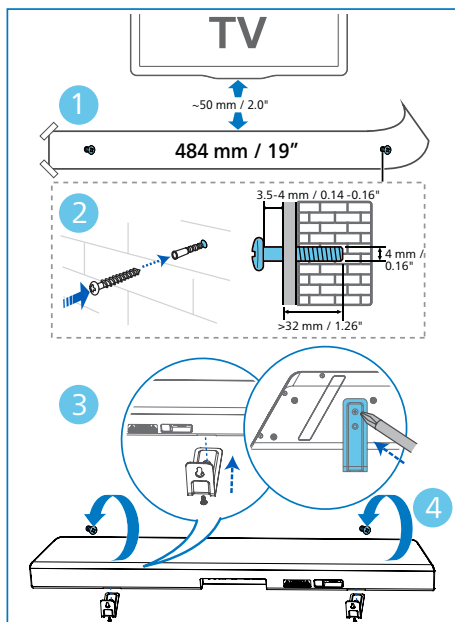
Preporučena visina postavljanja na zid

Preporučuje se da postavite televizor prije postavljanja projektor zvuka na zid. Kada prvo postavite televizor, postavite projektor zvuka na zid udaljen 50 mm / 2,0" od televizora.



UPOZORENJE!

- Da biste spriječili nastajanje povrede, ovaj uređaj mora biti bezbjedno postavljen na pod/zid u skladu sa instrukcijama za ugradnju.
- Preporučena visina postavljanja na zid: ≤ 1.5 meters.



- 1 Izbušite 2 paralelne rupe (svaka prečnika $\varnothing$ 3-8 mm u zavisnosti od vrste zida) na zidu.
↳ Udaljenost između rupa je: **484 mm / 19"**
↳ Možete koristiti šablon za postavljanje na zid za pomoć kod bušenja rupa na zidu.
- 2 Postavite tiple i vijke u rupe.
↳ Ostavite **3.5-4 mm** razmak između zida i glave vijka.
- 3 Okačite zidne nosače (x2) na poledinu glavne jedinice.
- 4 Okačite projektor zvuka na pričvrсне vijke.

3 Povežite

Ovaj odjeljak vam pomaže da povežete projektor zvuka na TV i ostale uređaje, te da ih podesite.

Za informacije o osnovnom povezivanju projektor zvuka i dodataka, pogledajte kratko uputstvo.

Napomena

- Za identifikaciju i ocjenu dodataka, pogledajte tipsku pločicu na zadnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Prije uspostavljanja ili izmjene bilo koje veze, provjerite da li su svi uređaji isključeni iz utičnice.

Dolby Atmos®

Dolby Atmos pruža impresivno iskustvo slušanja isporučujući zvuk u trodimenzionalnom prostoru i svo bogatstvo, jasnoću i snagu Dolby zvuka. Za više informacija molimo posjetite dolby.com/technologies/dolby-atmos

Za upotrebu opcije Dolby Atmos®

Dolby Atmos® je dostupan u HDMI režimu. Za detalje o vezi, pogledajte odjeljak "HDMI konekcija".

- 1 Za upotrebu Dolby Atmos® u HDMI in/HDMI eARC/ARC režimu, vaš TV uređaj mora da podržava Dolby Atmos®.
- 2 Obavezno odaberite "Bez kodiranja" za strimovanje u digitalnom audio izlazu povezanog vanjskog uređaja (npr. Blu-ray DVD uređaj, TV itd.)
- 3 Kada pristupite opciji Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM format, projektor zvuka će prikazivati DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM / DOLBY SURROUND.

Napomena

- Potpuno iskustvo opcije Dolby Atmos dostupno je samo kada je projektor zvuka povezan na izvor putem HDMI 2.0 kabela.
- Projektor zvuka će i dalje raditi kada je povezan drugim metodama (poput digitalnog optičkog kabela), ali one ne mogu podržati sve Dolby funkcije. S obzirom na ovo, naša je preporuka da se povežete putem HDMI-a kako biste osigurali punu Dolby podršku.

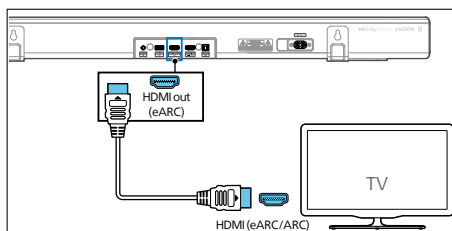
Povezivanje na HDMI utičnicu

Nekim 4K HDR televizorima je potreban HDMI ulaz ili podešavanje slike da bi primali HDR sadržaj. Za ostala podešavanja na HDR prikazu, pogledajte uputstvo za upotrebu vašeg TV uređaja.

Opcija 1:

HDMI eARC (Povratni audio kanal)

Vaš projektor zvuka podržava HDMI sa eARC/ARC (povratni audio kanal). Ukoliko vaš TV uređaj podržava HDMI eARC/ARC, možete da čujete zvuk televizora korišćenjem jednog HDMI kabela.

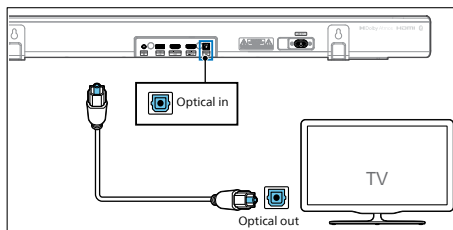


- 1 Na vašem TV uređaju uključite HDMI-CEC operacije. Za detalje pogledajte korisnički priručnik TV uređaja.
 - **HDMI ARC** priključak na TV može biti drugačije označen. Detalje potražite u korisničkom priručniku za TV uređaj.

- 2 Pomoću HDMI kabla velike brzine povežite **HDMI OUT (eARC/ARC)** priključak na vašem projektoru zvuka sa **HDMI ARC** konektorom na televizoru.

Napomena

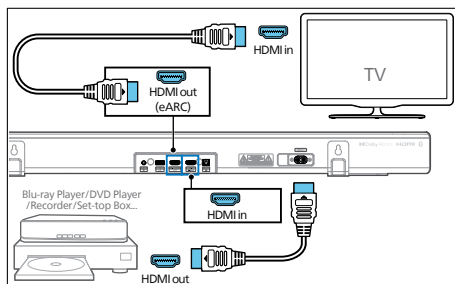
- Vaš TV mora da podržava HDMI-CEC i ARC funkciju. HDMI-CEC i ARC moraju biti postavljeni na uključeno.
- Način podešavanja HDMI-CEC i ARC može se razlikovati u zavisnosti od televizora. Detalje o ARC funkciji potražite u korisničkom priručniku televizora.
- Koristite HDMI kablove koji podržavaju ARC funkciju.



- Digitalni optički priključak može biti označen sa **Spdif** ili **Spdif out**.

Opcija 2: Standardni HDMI

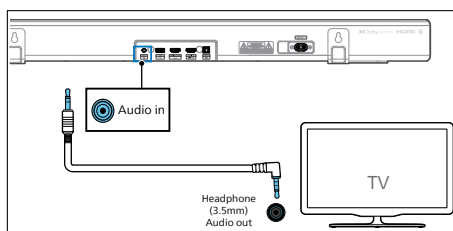
Ako vaš TV ne podržava HDMI ARC, povežite vaš projektor zvuka na TV putem standardnog HDMI priključka.



- 1 Koristite HDMI kabl da povežete **HDMI in** utikač projektora zvuka na eksterne uređaje (na primjer igračke konzole, DVD plejere i Blu-ray).
- 2 Koristite HDMI kabl da povežete **HDMI out (eARC)** utikač projektora zvuka na TV **HDMI in** utikač.

Povezivanje na optičku utičnicu

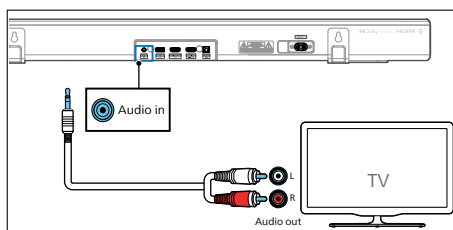
- 1 Koristeći optički kabl povežite **Optical** priključak na projektoru zvuka sa **Optical out (Optički izlaz)** priključkom na TV-u ili drugom uređaju.



- a. Koristite 3.5 mm audio kabl
- Koristite 3.5 mm na 3.5 mm audio kabl da povežete utičnicu za slušalice na TV uređaju sa **Audio in** utičnicom na projektoru zvuka.

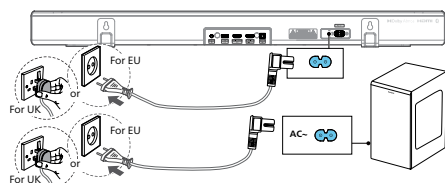
- a. Koristite audio kabl RCA na 3.5 mm

- Koristite audio kabl RCA na 3,5 mm za spajanje utičnice audio izlaza na televizoru na **Audio in** utičnicu na projektoru zvuka.



Povezivanje na napajanje

- Prije spajanja kabla na naizmjeničnu struju, provjerite da li ste spojili sve ostale priključke.
 - Rizik od oštećenja proizvoda! Napon napajanja mora odgovarati naponu ispisanom na poledini ili dnu jedinice.
- 1 Spojite napojni kabl na **AC~** utičnicu projektor zvuka, a zatim u mrežnu utičnicu.
 - 2 Spojite napojni kabl na **AC~** utičnicu sabvufera, a zatim u mrežnu utičnicu.

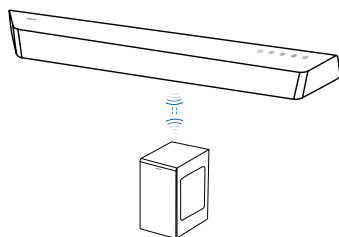


- * Veličina strujnog kabla i vrsta utikača zavise od regiona.

Uparivanje sa sabvuferom

Automatsko uparivanje

Uključite projektor zvuka i sabvufer u mrežne utičnice, zatim pritisnite $\cup$ na jedinici ili daljinskom upravljaču, kako biste prebacili jedinicu na **ON (UKLJUČENI)** režim. Sabvufer i projektor zvuka će se automatski upariti.



- Odredite status na osnovu indikatora bežičnog sabvufera.

Status LED indikatora	Status
Brzo treperi	Sabvufer u režimu uparivanja
Stalno uključen	Povezan / Uparivanje uspješno
Sporo treperi	Uparivanje neuspješno



Savjeti

- Ne pritisnite dugme **Pair** na poledini sabvufera, osim za ručno uparivanje.

Ručno uparivanje

Ako se ne čuje zvuk sa bežičnog sabvufera, ručno ga uparite.

- 1 Isključite oba uređaja iz mrežne utičnice, a zatim ih ponovo priključite nakon 3 minuta.
- 2 Pritisnite i držite dugme **Pair** na poledini sabvufera 3 sekunde.
→ Indikator na sabvuferu će brzo treperiti.
- 3 Potom pritisnite $\cup$ na projektoru zvuka ili daljinskom upravljaču za uključivanje uređaja.
→ Indikator na sabvuferu će prestati da treperi kada je uspješno uparen.
- 4 Ukoliko indikator i dalje nastavi da treperi, ponovite korake 1-3.



Savjeti

- Sabvufer bi trebao biti na udaljenosti do 6 m od projektor zvuka bez prepreka (što je bliže, to bolje).
- Uklonite sve predmete između sabvufera i projektor zvuka.
- Ako bežična veza ponovo bude neuspješna, provjerite da li oko lokacije postoji ometanje ili jaka smetnja (npr. smetnje s elektronskog uređaja). Uklonite ova ometanja ili jake smetnje i ponovite gore navedene postupke.

4 Korišćenje projektor zvuka

Ovaj odjeljak vam pomaže da koristite projektor zvuka za reprodukciju zvuka sa povezanih uređaja.

Prije nego što počnete

- Povežite potrebne priključke opisane u brzom vodiču ili korisničkom priručniku.
- Prebacite projektor zvuka na ispravan izvor za ostale uređaje.

Uključivanje i isključivanje

- Kad prvi put priključite projektor zvuka na glavnu utičnicu, uređaj će biti u režimu mirovanja.
- Pritisnite  dugme na projektoru zvuka ili na daljinskom upravljaču, kako biste uključili jedinicu ili prebacili u režim mirovanja.
- Isključite glavni utikač iz glavne utičnice ako želite potpuno da isključite uređaj.

Odabir režima

Pritisnite  dugme nekoliko puta na projektoru zvuka ili daljinskom upravljaču da biste odabrali **USB, Audio in, Optical, HDMI eARC/ARC, HDMI in, BT (Bluetooth)** režim.

- ↳ Odabrani režim će se prikazati na displeju.

Displej	Status
USB	USB
AUX	Audio in
BT NO BT	Bluetooth • Povezan • Veza
OPT	Optical
E-ARC ARC	HDMI eARC HDMI ARC
HDMI	HDMI IN

Podešavanje jačine zvuka

Podešavanje jačine zvuka sistema

Pritisnite **+/ -** dugmad na projektoru zvuka, ili pritisnite  **+/ -** (jačina zvuka) na daljinskom upravljaču da povećate ili smanjite nivo jačine zvuka sistema.

- Da utišate zvuk, pritisnite  (Mute) dugme na daljinskom upravljaču.
- Da vratite zvuk, pritisnite  (Mute) ponovo ili pritisnite **+/ -** (jačina zvuka).

Podešavanje jačine zvuka sabvufera

Pritisnite dugmad  **+/ -** (jačina zvuka sabvufera) na daljinskom upravljaču da povećate ili smanjite nivo jačine zvuka sabvufera.

Dolby režim zvuka

Doživite neponovljivo audio iskustvo s Dolby režimima zvuka.

- 1 Pritisnite dugme  na daljinskom upravljaču da uključite ili isključite Dolby režim.
 - **On (Uključeno):** Stvara Dolby iskustvo slušanja. (**Upmix:** U potpunosti koristi sve prednosti svih zvučnika).
 - **Off (Isključeno):** Koristi podrazumijevani kanal za slušanje. (**Standard:** Izlaz zvučnika prati podrazumijevani kanal.)

Napomena

- Za ne-HDMI veze (kao što su upotreba USB, Bluetooth, OPTICAL ili Audio in (Audio ulazna)), samo ograničeni zvučni efekti se generišu.

Meni podešavanja

Jedinica omogućava da konfigurirate napredna podešavanja kako bi vam pružila još bolje iskustvo.

Dugme	Funkcija
	Unesite meni podešavanja
▼ / ▲	Idite gore/dolje u strukturi menija
◀ / ▶	Prethodni/sljedeći odabir
←	Izadite iz menija podešavanja

- 1 Pritisnite  (MENU) dugme na daljinskom upravljaču, da biste otvorili meni.
- 2 Odaberite sadržaj koristeći ▼/▲ (dolje / gore) na daljinskom upravljaču.
- 3 Promijenite početne vrijednosti za svako od podešavanja kursorima ◀/▶ (lijevo / desno).
 - Da se vratite na prethodni ekran/izlaz iz podešavanja, pritisnite ← (nazad).

Displej	Opis
EQ	Odaberite efekat ekvilajzera (EQ)
BAS xx	Podesite nivo basa
TRB xx	Podesite nivo trebla
AV SYNC	Postavite audio kašnjenje
CTR xx	Podesite jačinu centralnog kanala
DISP	Podešavanje isključenog displeja
BT PAIR	Početak Bluetooth uparivanja (Samo u BT režimu)
APD	Automatsko mirovanje UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE
DIM xx	Podešavanje osvijetljenja displeja

EQ

Odaberite unaprijed definisane režime zvuka koji će odgovarati vašem snimku ili muzici: FILM, MUZIKA, GLAS, STADION.

- **MOVIE (FILM):** Kreirajte jedinstveno surround slušalačko iskustvo. Idealno za gledanje filmova
- **MUSIC (MUZIKA):** Kreirajte 3.1-kanalni ili višekanalni stereo zvuk. Idealno za slušanje muzike.
- **VOICE (GLAS):** Stvorite zvučni efekat kojim je ljudski glas čistiji i jasniji za slušanje.
- **STADIUM:** Stvorite atmosferu kao da gledate sportsku igru na stadionu.
 - ↳ Podrazumijevano podešavanje za EQ je MOVIE.

Bas/Treble

Promijenite niskofrekventna (bass) i visokofrekventna (treble) podešavanja ovog proizvoda.

- **BAS -5 ... BAS +5**
- **TRB -5 ... TRB +5**
- ↳ Podrazumijevane vrijednosti za bas/treble su podešene na 0.

AV SYNC

Postavite audio kašnjenje.

Obrada video snimka je ponekad duža od potrebnog vremena za obradu audio signala. Ovo se zove „kašnjenje“. Funkcija audio kašnjenja je osmišljena kako bi ublažila ovo kašnjenje.

- **AV 00. AV 10 ... AV200**
 - ↳ Podrazumijevano podešavanje za audio kašnjenje je 00.

CTR (Centar)

Podesite jačinu centralnog kanala

- **CTR-5 ... CTR+5**
 - ↳ Podrazumijevano podešavanje za jačinu zvuka centralnog kanala je 0.

DISP (ISKLJUČEN DISPLEJ)

Displej se isključuje nakon **3** sekunde neaktivnosti (nema aktivnosti od strane korisnika), zapamtiće i ponovo pojaviti nakon sljedećeg uključivanja.

- **ON:** Displej se gasi nakon neaktivnosti (nema aktivnosti od strane korisnika) za 3 sekunde.
- **OFF:** Displej neće da se ugasi
 - ↳ Podrazumijevano podešavanje za displej je UKLJUČEN.

BT PAIR

Pokrenite Bluetooth režim uparivanja.

- Ukoliko želite da povežete projektor zvuka sa drugim Bluetooth uređajem, možete da započnete aktivaciju uparivanja u meniju (**BT PAIR**) kako biste prekinuli vezu sa svim uređajima i pokrenuli režim uparivanja.
 - ↳ Pritisnite  > odaberite "**BT PAIR**" > Potom pritisnite  (unos) da potvrdite Bluetooth režim uparivanja.

- Pratite korake 2-3 u "**Reprodukujte sa Bluetooth uređaja**" kako biste uparili vaš Bluetooth uređaj.

Napomena

- "**BT PAIR**" meni će se prikazati samo onda kada je postojeći izvor signala u „**BT**“ režimu.

APD (automatsko mirovanje)

Projektor zvuka automatski prelazi u režim mirovanja nakon 15 minuta ako je TV ili eksterni projektor zvuka diskonektovan (ili USB, BT funkcija pauzira sa reprodukcijom), ili je isključen.

- **ON:** Automatsko mirovanje UKLJUČENO.
- **OFF:** Automatsko mirovanje ISKLJUČENO.
 - ↳ Podrazumijevano podešavanje automatskog mirovanja je UKLJUČENO.

DIM

Podesite svjetlost displeja.

- **HIGH (VISOKA), MID (SREDNJA), LOW (NISKA)**
 - ↳ Podrazumijevano podešavanje svjetlosti je SREDNJE.

Fabričko resetovanje

Resetujte uređaj na podrazumijevana podešavanja.

- Uključite projektor zvuka, pritisnite i držite  i  dugmad istovremeno 8 sekundi.
 - ↳ Displej prikazuje "**RESET**" na 5 sekundi.
 - ↳ Dok se sistem rebootuje, displej pokazuje "**REBOOT**"

Reprodukcija zvuka sa Bluetooth uređaja

Putem Bluetooth-a povežite projektor zvuka sa svojim Bluetooth uređajem (kao što su iPad, iPhone, iPod touch, Android telefon ili laptop), a zatim možete slušati audio datoteke sačuvane na uređaju korišćenjem projektor zvuka.

- 1 Pritisnite **⌵ (Bluetooth)** dugme na projektor zvuka, kako biste prebacili uređaj u Bluetooth režim.
→ **NO BT** se prikazuje na displeju.
- 2 Uključite Bluetooth na Bluetooth uređaju, tražite i odaberite **Philips TAB7807** da započnete povezivanje (pogledajte korisnički priručnik Bluetooth uređaja, kako biste pokrenuli Bluetooth).
- 3 Sačekajte dok ne čujete zvučni signal sa projektor zvuka.
→ Ukoliko je uspješno povezan, **BT** je prikazan na displeju.
- 4 Odaberite i reprodukujte audio datoteke ili muziku na vašem Bluetooth uređaju.
 - Tokom reprodukcije, ukoliko dođe do dolaznog poziva, puštanje muzike se pauzira. Reprodukcijska se nastavlja kada se poziv završi.
 - Ako vaš Bluetooth uređaj podržava AVRCP profil, na daljinskom upravljaču možete pritisnuti ◀/▶ da preskočite numeru, ili pritisnite ▶|| da zaustavite/nastavite reprodukciju.

Da prekinete vezu i uparite novi Bluetooth uređaj

- 1 Kada ste u Bluetooth režimu, pritisnite **⚙** > odaberite **"BT PAIR"** > Potom pritisnite **▶** (potvrdite) da prekinete vezu sa svim uređajima i započnete režim Bluetooth uparivanja.
 - Takođe možete direktno da pritisnete i držite **⌵** dugme na projektor zvuka, kako biste prekinuli vezu sa svim uređajima i otpočeli režim Bluetooth uparivanja.
→ Zvučni signal i displej će pokazati **"PAIRING"**.
- 2 Pratite korake 2-3 u **"Reprodukcija zvuka sa Bluetooth uređaja"** akako biste uparili vaš Bluetooth uređaj.



Napomena

- U otvorenom prostoru bez prepreka. Maksimalno radno rastojanje između projektor zvuka i Bluetooth uređaja je otprilike 10 metara (30 stopa).
- Kompatibilnost sa svim Bluetooth uređajima nije zagarantovana.
- Puštanje muzike može biti prekinuto zbog prepreka koje se nalaze između uređaja i projektor zvuka, poput zida, metalnih kućišta koji prekrivaju uređaj, ili drugih uređaja koji u blizini rade na istoj frekvenciji.

Slušanje eksternog uređaja

Pobrinite se da je projektor zvuka povezan sa TV ili audio uređajem.

- 1 Pritiskajte  dugme uzastopno na projektoru ili daljinskom upravljaču da biste odabrali **Audio in, Optical, HDMI eARC/ARC, HDMI in mode**.
- 2 Upravlajte svojim audio uređajem direktno za funkcije reprodukcije.
- 3 Pritisnite **+/-** (jačina zvuka) dugmad da biste podesili jačinu zvuka na željeni nivo.
 - ↳ Kada birate različit audio format, projektor zvuka će prikazati sljedeće:

Audio (skraćeno)	Displej
LPCM 2ch	PCM
LPCM 5.1ch	PCM
LPCM 7.1ch	PCM
Dolby Digital	Dolby AUDIO
Dolby TrueHD	Dolby AUDIO
Dolby Digital Plus	Dolby AUDIO
Dolby Atmos - Dolby TrueHD	Dolby Atmos
Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	Dolby Atmos

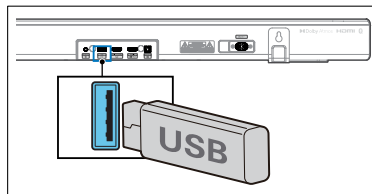
Napomena

- Glavni uređaj možda ne može dekodirati sve digitalne audio formate sa ulaznog izvora. U tom slučaju, sistem neće imati zvuk. Ovo NIJE kvar. Pobrinite se da su audio podešavanja ulaznog izvora (npr. TV, igračke konzole, DVD plejer, itd.) podešeni na **PCM** ili **Dolby Digital** (pogledajte korisnički priručnik ulaznog uređaja za podatke o audio podešavanjima) uz HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC / optički ulaz.

Reprodukcija zvuka putem USB-a

Uživajte u zvuku na USB uređaju za čuvanje, kao što je MP3 uređaj i USB fleš memorija, itd.

- 1 Ubacite USB uređaj.



- 2 Pritisnite  dugme uzastopno na projektoru zvuka ili daljinskom upravljaču kako biste odabrali **USB** režim.
 - ↳ **USB** se prikazuje na displeju.

- 3 Tokom reprodukcije:

Dugme	Akcija
	Početak, pauza ili nastavak reprodukcije.
	Preskočite na prethodnu ili sljedeću numeru.

Napomena

- Ovaj proizvod može da ne bude kompatibilan sa određenim tipovima USB uređaja za čuvanje podataka.
- Ako koristite produžni USB kabl, USB čvorište, ili USB čitač kartica, USB uređaj za čuvanje podataka možda neće biti prepoznat.
- Ne uklanjajte USB uređaj za čuvanje podataka dok učitava datoteke.
- Sistem može da podrži USB uređaje do 128 GB memorije.
- Ovaj sistem može da reprodukuje MP3 / WAV / FLAC.
- Podržava USB ulaz: 5 V --- 500 mA.

5 Specifikacije proizvoda

Napomena

- Specifikacije i dizajn su predmet promjene bez prethodnog obavještenja.

Bluetooth / Bežični

Bluetooth profili	A2DP, AVRCP
Bluetooth verzije	V 5.1
Bluetooth opseg frekvencije/ Prenosna snaga (EIRP)	2402 ~ 2480 MHz < 10 dBm
2.4G bežični opseg frekvencije / Prenosna snaga (EIRP)	2406 ~ 2474 MHz < 10 dBm

Pojačivač

Izlazna snaga	RMS 310 W @THD<=10 %; Max. 620 W
---------------	----------------------------------

Glavna jedinica

Napajanje	100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potrošnja struje	40 W
Potrošnja u režimu mirovanja	< 0.5 W
Odziv frekvencije	140 Hz - 20 kHz
Impendansa zvučnika	8 Ω x 6
Dimenzije (W x H x D)	800 x 65 x 106 mm
Težina	2.5 kg
Radna temperatura	0 °C - 45 °C

Sabvufer

Napajanje	100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potrošnja struje	45 W
Potrošnja u režimu mirovanja	< 0.5 W
Odziv frekvencije	35 Hz - 140 Hz
Impendansa	3 Ω
Dimenzije (W x H x D)	190 x 410 x 309 mm
Težina	6.0 kg
Radna temperatura	0 °C - 45 °C

USB

USB direktna verzija	2.0 puna brzina
USB	5 V = 500 mA

Daljinski upravljač

Udaljenost/ugao	6 m/30°
Vrsta baterije	AAA (1.5 V X 2)

Podržavni audio formati

HDMI in	LPCM 2ch, LPCM 5.1ch, LPCM 7.1ch, Dolby Digital, Dolby Digital plus, Dolby True HD, Dolby MAT, Dolby Atmos - Dolby Digital Plus, Dolby Atmos - TrueHD, Dolby Atmos - Dolby MAT.
HDMI eARC	LPCM 2ch, LPCM 5.1ch, LPCM 7.1ch, Dolby Digital, Dolby Digital plus, Dolby True HD, Dolby MAT, Dolby Atmos - Dolby Digital Plus, Dolby Atmos - TrueHD, Dolby Atmos - Dolby MAT.
HDMI ARC	LPCM 2ch, LPCM 5.1ch, Dolby Digital, Dolby Digital plus, Dolby Atmos - Dolby Digital Plus
Optički	LPCM 2ch, LPCM 5.1ch, Dolby Digital
Bluetooth	SBC
USB	MP3 / WAV / FLAC

6 Rješavanje problema



Upozorenje!

- Rizik od strujnog udara. Nikada ne uklanjajte kućište uređaja.

Kako biste zadržali garanciju važećom, nikada ne popravljajte uređaj sami. Ako naidete na problem pri korišćenju uređaja, provjerite sljedeće prije nego što ga odnesete u servis. Ukoliko i dalje imate problem, potražite podršku na www.philips.com/support.

Glavna jedinica

Dugmad na glavnoj jedinici ne rade.

- Isključite glavno napajanje na nekoliko minuta, pa povežite ponovo.

Ne uključuje se

- Provjerite da li je mrežni kabl pravilno priključen.
- Provjerite da li ima struje u utičnici.
- Pritisnite  dugme na daljinskom upravljaču ili projektoru zvuka, kako biste uključili uređaj.

Zvuk

Iz zvučnika projektor zvuka se ne čuje zvuk.

- Povežite audio kabl sa projektor zvuka na televizor ili druge uređaje. Međutim, nije vam potrebna zasebna audio veza ukoliko su:
 - projektor zvuka i TV uređaj povezani putem HDMI ARC veze, ili
 - uređaj je povezan HDMI in priključkom na projektor zvuka.
- Na daljinskom upravljaču odaberite ispravan audio ulaz.
- Provjerite da projektor zvuka nije utišan.

- Resetujte ovaj proizvod na fabrička podešavanja (pogledajte „Fabričko resetovanje“)

Izobličen zvuk ili eho.

- Ukoliko reprodukujete zvuk sa TV uređaja putem ovog proizvoda, postarajte se da je TV utišan.

Audio i video nijesu sinhronizovani.

- Pritisnite  da uđete u meni podešavanja, odaberite 'AV SYNC' da sinhronizujete audio i video.

Nema zvuka sa bežičnog sabvufera.

- Ručno povežite sabvufer na glavnu jedinicu.
- Pojačajte zvuk. Pritisnite + (povećanje jačine zvuka) na daljinskom upravljaču ili na projektoru zvuka.
- Kada koristite neki od digitalnih ulaza, a nema zvuka:
 - Pokušajte podesiti TV izlaz na PCM ili
 - Povežite direktno na Blu-ray/ ostale izvore.
 - Neki TV uređaji ne prolaze kroz digitalni audio.
- Vaš TV uređaj može biti postavljen na varijabilni audio izlaz. Potvrdite da je audio izlaz podešen na FIXED (FIKSNI) ili STANDARD (STANDARDNI), ne VARIABLE (VARIJABILNI). Pogledajte korisnički priručnik za više detaljnijih informacija.
- Ako koristite Bluetooth, provjerite da je zvuk na vašem izvornom uređaju pojačan i da uređaj nije isključen.
- Kad se reprodukcija zamrzne i nema zvuka u Wi-Fi režimu, provjerite da li je vaša mreža kod kuće u redu.

Bluetooth

Uređaj ne može da se poveže sa projektorom zvuka.

- Uređaj ne podržava kompatibilne profile koji su neophodni za projektor zvuka.

- Nijeste omogućili Bluetooth funkciju uređaja. Pogledajte korisnički priručnik kako da omogućite funkciju.
- Uređaj nije ispravno povezan. Povežite uređaj ispravno.
- Projektor zvuka je već povezan sa drugim Bluetooth uređajem. Prekinite vezu sa već povezanim uređajem, potom pokušajte ponovo.

Kvalitet zvuka koji se reprodukuje sa povezanog Bluetooth-a je loš.

- Bluetooth prijem je loš. Približite uređaj projektoru zvuka, ili uklonite prepreke između uređaja i projektoru zvuka.

Ne mogu da pronađem naziv Bluetooth-a ove jedinice na mom Bluetooth uređaju.

- Provjerite da li je Bluetooth funkcija aktivirana na vašem Bluetooth uređaju.
- Ponovo uparite jedinicu sa vašim Bluetooth uređajem.

Dolby Atmos

Ne može da postigne izvanredne Dolby Atmos efekte.

- Za ne-HDMI veze (kao što su korišćenje USB, Bluetooth, Optical ili AUDIO IN), ograničeni su zvučni efekti koji se mogu generisati. Pogledajte odjeljak 'Dolby Atmos' za postizanje najboljih Dolby Atmos efekata.

Daljinski upravljač ne radi

- Prije odabira bilo kog tastera za reprodukciju, prvo odaberite ispravan izvor.
- Smanjite rastojanje između daljinskog upravljača i jedinice.
- Postavite baterije sa polaritetima (+/-) kao što je naznačeno.
- Zamijenite bateriju.
- Usmjerite daljinski upravljač direktno ka senzoru na prednjoj strani jedinice.

Sabvufer ne reaguje ili indikator sabvufera ne svijetli

- Isključite kabl za napajanje iz mrežne utičnice, potom ga nakon 3 minuta vratite kako bi se sabvufer resetovao.

Trademarks:



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

COMPATIBLE WITH



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012–2021 Dolby Laboratories. All rights reserved.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by MMD Hong Kong Holding Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Specifikacije su predmet promjene bez obavještenja. Molimo posjetite www.Philips.com/support sa posljednja ažuriranja i dokumentaciju.

Philips i Philips Shield Emblem su registrovani zaštitni znaci kompanije Koninklijke Philips N.V. Ai koriste se u skladu sa licencom.

Ovaj proizvod je izrađen i prodaje se pod odgovornošću kompanije MMD Hong Kong Holding Limited ili jedne od njenih filijala, a kompanija MMD Hong Kong Holding Limited je garant u vezi sa ovim proizvodom.